DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Miércoles 2 de Julio de 1902. Oficinas: Guetaria 14, bajo.—Teléfono núm. 24.

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

La Voz de Guipúzcoa

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

Año XVIII — Diario Republicano — Núm. 6.133

La cuestión social

Días pasados nos ocupamos á la ligera de las circulares que ha publicado la *Gaceta* juntamente con el decreto de la Presidencia sobre contrato del trabajo.

Precisamente en estos momentos está latente en San Sebastián y parece amenazar con convertirse en crónica una cuestión entre obreros y patronos de un determinado gremio. En estas circunstancias juzgamos más oportuna una de aquellas disposiciones.

Parécenos que cuando sea bien conocida y bien meditada por las autoridades, por los patronos y por los obreros, la circunstanciada circular del ministro de la Gobernación ha de cotribuir cuando menos á disipar muchas dudas y á evitar muchos disgustos.

Con la publicación de dicha circular ha coincidido con provechosa oportunidad la de otra del Tribunal Supremo de Justicia explicando el sentido del artículo del Código penal sobre coligaciones abusivas, y tratando de otros problemas similares dentro de un criterio prudente é imparcial.

«Afirmo resueltamente– dice el fiscal—que no es delito definido ni castigado en el Código la coligación y la huelga con el fin de obtener ventajas en las condiciones del trabajo y la cuantía de la remuneración.»

Cita después el artículo 556 del Código, en que se dice que serán castigados «los que se coligaren con el fin de encarecer ó abaratar «abusivamente» el precio del trabajo ó regularizar sus condiciones.»

Añade que, según este artículo sólo son penables las coligaciones cuando á su sombra se cometen abusos; y como en las leyes no hay ni una sola palabra que pueda holgar para su interpretación, porque si otra cosa se creyera se ocasionarían hondas perturbaciones, el adverbios «abusivamente» claramente expresa que el legislador considera lícitas las coligaciones en que no concurra esa circunstancia. Y dice después: «Si la voluntad del legislador hubiera sido castigar como delito el acto de coligación, sobraba el «abusivamente».

Ni ante el derecho racional, ni ante el positivo, ni ante la jurisprudencia, las simples coligaciones y huelgas de trabajadores en que no se produzcan violencias ó amenazas, no determinan materia de responsabilidad criminal. Pero bien entendido que, aun cuando el abuso se condiciona y califica por la violencia y la amenaza de parte de los trabajadores, también puede existir cuando los patronos ó empresarios acuden á su vez á medios que dan por resultado abaratar el precio del trabajo.

Si todas las disposiciones del decreto y las instrucciones de las circulares se aplican lealmente y con perseverancia, no cabe duda que podrán evitarse, ó por lo menos suavizarse mucho de los conflictos que en la actualidad se promueven; siendo de todos modos, evidente, que preside á estas disposiciones un gran espíritu de concordia y un noble deseo de pacificar las pasiones.

A TRAVES DE LA FRONTERA

Primer ministro

Entre los primeros ministros de las colonias inglesas que hoy dia se reunen en el Colonial Office, de Londres, bajo la presidencia de Mr. Chamberlain, para discutir sobre los intereses comunes de todas las partes de que se compone el imperio británico, hay uno que está calificado Bajo el nombre de «hijo de sus obras», y es el primer ministro de la Nueva Zelanda, Mr. Richard Seddon, ya conocido de nuestros lectores por habernos ocupado recientemente de él en esta misma sección.

Uno de sus compatriotas, que le ha visto elevarse desde el más humilde cargo al puesto que hoy ocupa, merced á su energía, publica noticias curiosas de este personaje.

Mr. Seddon es una figura imponente con aspecto de dominador.

Tiene en la actualidad 57 años y es hijo del director de un Liceo, persona de mucha ilustración y cultura.

Desde su más tierna edad no parecía muy contento con la influencia paternal y la grannjería andante era su escuela.

A la edad de 14 años tomó soleta, abandonando el hogar paterno para entrar de aprendiz en casa de un constructor de máquinas de Santa Elena.

No duró, sin embargo, mucho tiempo: su natural aventurero no le permitía hacer una vida sedentaria, y amigo de correr tierras y hacer fortuna halló la ocasión propicia cuando en 1860 cundió la noticia de haberse descubierto grandes yacimientos de oro en Australia.

Abandonó, ni certo ni perezoso la Gran Bretaña y se embarcó para el nuevo El Dorado, pero como no tenía sobre qué caerse muerto y carecía de fondos para pagar su pasaje; se alistó como marinero haciendo así la travesía que anhelaba.

Su debut en Australia no tuvo rada de lisongero, pues su ilusión de riquezas se desvaneció como humo, sumiéndole en el mayor desencanto.

Dejó, pues, el oficio de minero y trabajó durante cuatro años como obrero mecánico en una fábrica de locomóviles de la colonia Victoria.

Pero el oro, el afán de riquezas le subyugaba y en 1864 se embarcó para Nueva Zelanda volviendo á coger el pico del buscador de oro.

Esta vez el cambio fué más ventajoso y Richard Seddon pudo fundar la base de su futura fortuna material y política.

El distrito de Koumara le envió al Parlamento neo-zelandés y en él tomó la defensa de los intereses de los buscadores de oro con tan buena suerte que consiguió la construcción de un canal, indispensable al desarrollo de la industria minera.

La situación de representante del pueblo no satisfacía su ambición y como por otra parte su falta absoluta de educación le impedía alcanzar los puestos á que aspiraba, se dedicó al estudio con verdadero afán, llegando á saber al dedillo los conocimientos necesarios al hombre de Estado.

Al cabo de diez años alcanzó el puesto de primer ministro y el título de sabio.

En materia de política interior es Mr. Seddon lo que los ingleses llaman un *practical socialist*.

Se sabe, en efecto, que todos los países del mundo entero, la Nueva Zelanda es la más adelantada en legislación social, habiéndose instituido, entre otras cosas el arbitraje obligatorio para todos los litigios entre obreros y patronos, así como el derecho de sufragio para las mujeres.

Aparte de eso, Mr. Seddon es uno de los más ardientes campeones del imperialismo británico.

La colonia de Nueva Zelanda envió al Africa del Sur mayor número de voluntarios que ninguna otra y la obra personal del primer ministro llegó á más todavía.

Se obligó, poco antes de la guerra á equipar por su cuenta cinco mil individuos para ayudar á someter á los boers.

Terminada la campaña Mr. Seddon ha manifestado, tal es su imperialismo, que las condiciones de paz ofrecidas á las repúblicas sudafricanas no pueden ser más dulces ni más favorables para los burghers.

Seddon no perdona la vida á quien se opone á la avasalladora dominación de la Gran Bretaña.

Por lo menos es un buen patriota.

REYES.

LOS CRIMENES DEL CARLISMO

LA PRIMERA GUERRA

Idem.—En una acción dada en Poveda, cerca de Peñaranda de Bracamonte, quedaron mortalmente heridos *dos frailes* del convento de San Agustín de Burgos.

Día 18.—El ministro de España en Londres, comunica que el *abad de San Pozendo* es uno de los agentes más activos del infante don Carlos, y el encargado de enviar armas y municiones á los puertos de la desembocadura del Miño.

Día 19.—Del capitán general de Guipúzcoa se publican:

«La facción que se pode ni retrograda, ni el *fuego levítico monacal* deja de soplar la constancia en la rebelión... pues aun los que parecen buenos, son lo mismo que los otros.»

Día 20.—Sabe el capitán general de Castilla la Vieja que el 20 de Noviembre había llegado al *convento* de Medinaceli, cerca de Burgos, un sujeto vestido de religioso en un carro; que entró sin que los criados viesen al personaje y que permaneció en el convento bajo la denominación de cantor mayor. De día salía á paseo con el abad ó su hermano, de noche recibía la visita *del cura de Guada*; y como las señas del denominado individuo diesen con las *del obispo de León*, el capitán general mandó cercar sigilosamente el convento por la tropa. Cuando ésta llegó, el pájaro había volado; pero estrechados por el jefe de la fuerza, el abad y los frailes declararon que el obispo de León permanecía oculto en el convento hasta que supo que se había registrado la casa del cura de Guada.

—El lego del convento de Benedictinos de San Pedro de Arlanza, fray Isidro de Alonso, denuncia á la fuerza del alférez Gallo el sitio donde Merino tenía escondidas las armas, y declara que se quiso ocultar en el convento, pero que él los disuadió por el compromiso inútil en que iba á poner á los frailes. La confianza que tenía en éstos la reveló al pedir con gran insistencia que le llevasen á otro convento, porque si volvía Merino le quitaría la vida. El día 19 le dijo que excusase luego diciendo que si Merino escondió las armas de acuerdo con el lego, fué debido á la simplicidad de éste.

—Es detenido en Bayona el pagador del ejército de Sarsfield, que se fugó con el dinero, y se le encuentran *diecisiete mil duros* y *treinta mil* de las cajas del ejército que robó al fugarse, habiéndose invertido los trece mil duros que faltaban en auxilios á los carlistas.» Declaró que había sido catequizado por un fraile.

—Entran las tropas de Oraá en Tudela, donde no sabían el color de los uniformes del ejército; tan carlista era la población. A las pocas horas dos paisanos acometen á traición á un soldado que había salido de su alojamiento á tomar la orden y le hirieron gravemente. Otros hacen lo mismo con otro infeliz soldado, acometiéndole por la espalda mientras dice el parte—«hacía sus necesidades.» Los asesinos habían sido instigados por *los frailes*.

EL VERANEO

Llegaron ayer en el sudexprés don Manuel Flórez, de paso para Zarauz, y el baron de Sangarrén, acompañado de sus hijos, para Azpeitia.

—En el exprés pasó para Biarritz la condesa de Baquez de Retamoso con su hijo.

—En el mismo tren llegaron los marqueses de Villamayor y familia, instalándose en su palacio de Alcolea; y los marqueses de Casa-Jiménez, barones de Montevillena, con su madre la marquesa viuda.

El señor marqués de Casa-Jiménez marchará pasado mañana á Vichy y París.

—Ayer llegaron en el exprés la señora de Benlliure con sus hijos y la señora viuda de Alba, madre del diputado don Santiago, acompañada de su hija Felisa.

—En el mismo tren llegó el senador señor Herrero con su familia.

—De Ormáiztegui regresó don Luis Eleizalde y señora.

—Se encuentra en esta ciudad la señorita de Zavala, sobrina de la duquesa de Vistahermosa.

—De Madrid llegó D. Miguel Villar.

—Es esperada en esta ciudad doña Delfina Remolillo de Ruiz de Obregón.

—Hoy llegará la señora de Bastarrá acompañada de sus hijos y de su sobrina la señorita Belau de Madrón, hija de la condesa viuda de Madrón.

—En Fuenterrabía veranearán las señoras viudas de Aguirre y Brockman.

—En el exprés pasó para Anglet la señora de Martínez Baffiet.

—Además de los señores de Silvela irán este año á Panticosa los marqueses de Nájera, la condesa de la Viñaza, la marquesa de Ivanrey, el marqués de Portago, la condesa de Villagonzalo, la marquesa viuda de Riscal con sus hijos y la condesa de Valmaseda, entre otras personas.

—El profesor del rey señor conde de Andino ha tomado casa en la calle del General Echagüe para residir el verano con su familia.

—Se encuentran en Cestona el marqués de Urquijo y don Aurelio Ortiz.

—En dicho balneario es esperada la marquesa de Perinat y su hija María Teresa.

—Ayer llegó procedente de Burdeos, acompañada de su distinguida familia don Enrique Pardiñas.

—Hoy marcha á Bilbao, el ingeniero de caminos don Manuel de Uhagón, que ha pasado unos días entre nosotros.

—Procedente de Cauterets, donde ha dejado á su bella esposa, se detuvo ayer en esta ciudad el yathesu don José Luis Gallo, que hoy marcha á Santander.

Al señor Gallo acompaña el reputado conductor naval Mr. Gueudon, bien conocido entre los yathemans.

—Procedentes de Londres llegaron anoche los señores de Perez de Guzmán, hijos de los marqueses de Jerez de los Caballeros. Estos llegarán hoy ó mañana para pasar con sus hijos el verano en San Sebastián.

—De Madrid llegaron el diplomático don Ramón Peña y el oficial telegrafista don Federico Roca, ambos del gabinete del ministro de Estado que será el de jornada.

—A Zarauz marchó el marqués de Mesa de Asta.

—Marchó ayer á Madrid el señor marqués de Tovar, con objeto de traer á su familia é instalarse en su palacio de la Cumbre.

JULIO AGOSTO.

Ayuntamiento

A las cuatro y veinte se abrió ayer tarde la sesión ordinaria, que estuvo presidida por el alcalde, señor Machimbarrena, y asistieron á ella diecíseis concejales.

Después de aprobarse el acta de la sesión anterior, se dió lectura de una carta de D. Pedro M. Soraluce, y á propuesta del alcalde se le nombró definitivamente y en propiedad oficial conservador del museo municipal, haciendo á la vez justos elogios de sus excelentes condiciones para el cargo.

Se entró luego en el orden del día y se dió lectura al escrito de D. Víctor Samaniego y consortes, propietarios del barrio de Ategorrieta, en que expresan que respondiendo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en sesión de 10 de Junio respecto á la mejora del indicado barrio, ponen desde luego á su disposición bajo las condiciones fijadas 200.000 pesetas exigiendo que aún sufrirá aumento dicha cantidad, que pasó á informe de las comisiones de Hacienda y Obras.

Se leyó la instancia de don Manuel Beltrán, inspector de policía municipal, haciendo renuncia de su cargo por tener que pasar á ocupar la plaza de inspector de vigilancia de esta provincia, y la dimisión que presenta don Elías Loturiega del cargo de colador de arbitrios municipales, quedando ambas aceptadas.

Los jornales de la semana importaron 1.966 pesetas y las cuentas que pasan al sindico 4.727,50.

Pasó el Ayuntamiento á la lectura de informes y fueron aprobados los siguientes:

De la comisión de Hacienda concediendo la autorización que solicitan los señores Remon y Compañía para cangear 214 botellas de 0,75 litros cognac marca «Terry» por igual número de la casa Henri Garnier de Rentería.

De la de Fomento respecto á la invitación dirigida por el alcalde de Valencia para que asista la banda municipal al certamen musical que ha de celebrarse en dicha ciudad el próximo mes de Julio, en el sentido de que no puede concederse á tal petición por el mucho trabajo que pesa sobre la banda durante el verano.

Se acordó dirigir atenta carta al alcalde de Valencia en el sentido indicado.

Respecto á la subvención solicitada por las sociedades de recreo de esta ciudad para el concurso musical que ha de celebrarse el próximo mes de Septiembre; se acordó conceder doce mil pesetas.

También se nombrarán dos concejales para que formen parte del jurado calificador.

Estos nombramientos los hará el presidente de la comisión de Fomento, para lo cual fué autorizado por los concejales.

Quedó denegada la instancia de los músicos de la banda municipal, manifestándose que por el momento es imposible acceder á la pretensión.

Se aprobaron también los informes siguientes de la comisión de Obras:

A instancias de vecinos del barrio de Gros solicitando mejoras en dicho barrio, ó sea apertura de vías que importan 3.556 pesetas.

Las planos que presenta D. Miguel Mendizabal para una construcción en un patio, que quedaron ocho días sobre la mesa.

A la instancia de D. Lorenzo Roca, remitiendo planos de reforma en una finca de su propiedad.

Al escrito de doña María Concepción Brunet, solicitando autorización para paso de coches al través del paseo de Ategorrieta.

Después del orden del día hizo uso de la palabra el concejal Sr. Mendiluce para manifestar que ha visto ir cobrando á los serenos á domicilio las cuentas por que se han suscripto varias personas para organizar un brillante recibimiento á la corte.

Cree que ha habido extralimitación de funciones, y quiere saber de donde ha partido la orden.

El Sr. Machimbarrena contesta que él ha dado tal encargo á los serenos en uso de su perfecto derecho, pues todos los dependientes del Municipio están á sus órdenes.

El Sr. Mendiluce pide la lectura de los artículos 180 al 183 de la ley municipal, que trata de las responsabilidades en que incurren los concejales.

Después de leídos esos artículos, el alcalde invita á que se señale en qué responsabilidad ha incurrido, añadiendo, además, que ese servicio lo han prestado voluntariamente los serenos.

El Sr. Mendiluce pronuncia algunas palabras, y el Sr. Machimbarrena agita la campanilla declarando terminado el incidente.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

EN LA ESQUINA DEL BULEVARD

Entrada triunfal.—El verano oficial.—Los toros.—El viaje de incorte.—Noticias varias.—Rot de la fin.

Solemne y verdaderamente triunfal fué la entrada de Julio.

El sol se asomó al cielo por verle y no consintió que inoportunas nubes le obstruyesen la vista.

El día fué hermoso, digno de la solemnidad oficial que celebraba, eso sí, con indisculpable modestia San Sebastián, pues así como hay en los países de tierra adentro la bendición de los campos y en los del Norte de Europa la bendición del mar, debería haber aquí algo que celebrase el comienzo de la temporada que es vida y prosperidad de la población.

***

Redújose todo á izar las banderas en la playa, á comenzar los conciertos nocturnos en el bulevar, á abrir el Gran Casino sus salones y á encenderse en la ciudad cuarenta ó cincuenta arcos voltáicos más. ¡Ah! y á sacrear los celadores municipales carteras de charol para sus carnets de apuntes.

Se inauguró también el servicio de trenes de verano. Y á fe que no fué malo el debut.

El exprés vino «un tren muy hermoso», como dicen algunas gentes, pues trajo bastantes familias forasteras.

***

También vino en él don Pepe Arana. Daba lástima verle!

Venía cargado con un paquete grande, enorme. Era el cartel de la próxima temporada taurina, el más grande de cuantos ha traído hasta aquí.

El más completo de cuantos pueden formarse hoy en día.

En la sección correspondiente le publicamos. Aquí sólo sabe comentarle.

Cayó para siempre la espúrea raza de los colmenareños! (puede que á la vuelta de pocos años los pidamos).

A excepción de los navarros, antes Carriquiris y siempre bravos y nobles, en esta plaza al menos, y de los obligados Veragua, no habrá más que toros andaluces, marcas extra: Miuras, Saltillos, Murubes, Cámaras.....

Y de Saltillos, no digamos nada. Lo mejor de lo mejor entre lo único bueno que queda.

En nada ha reparado don José y nos ofrecerá tres corridas seguidas, el 15, el 16 y el 17, dándose el caso de que en esos tres días se reunan en San Sebastián cinco cuadrillas. Lo menos cincuenta banderas. Casi una división. ¡Ni en la calle de Sevilla de Madrid!

La última corrida será *regia*. Con caballeros en plaza y seis Saltillos para desengrasar.

Todas ellas son inmejorables, si se examina bien el cartel.

No habrá quien se atreva á ponerle peros.

Estamos, pues, de enhorabuena y lo está también don José, porque eso se llama deseo de dejar el pabellón bien puesto.

***

No es solo el cartel de las corridas lo que se ha traído Arana.

También viene con el programa de la campaña que hará el teatro Circo de Beti-Jai.

De ese plan solo hemos logrado averiguar que el Circo se abrirá en la segunda quincena de este mes con espectáculo de circo, para el cual doña Micaela Alegría se ha comprometido á traer las primeras notabilidades que actúen en las pistas de París y Londres.

Y no va más.

***

La primera noche de verano oficial proporcionó un lleno completo al bulevar.

Hubo concurrencia extraordinaria, hubo, claro es, concierto, y hubo... espectáculo.

De un grupo de jóvenes que formando tertulia oían el concierto sentados en la primera fila, cayó uno sobre el asfalto por resbalarse la silla. Al caer se agarró á dos de sus compañeros y los tres rodaron por el suelo, produciéndose algún revuelo entre la gente que paseaba, por creer que se trataba de otra cosa.

Pero no hubo más que el susto correspondiente y una ovación exponeánea á los caídos, mientras la banda seguía tocando impertérrita una fantasía.

—Qué es eso?—oimos preguntar.

—*Los pescadores de perlas*,—contestó el preguntado.

Pero se refería á la fantasía que tocaba la banda; no á los estimados jóvenes, víctimas del inesperado accidente.

***

Ayer, según telegramas recibidos por M. Deroulede, se trató en la Cámara francesa de la amnistía.

No esperaban ni M. Deroulede ni monsieur Habert ningún resultado favorable para ellos.

En efecto, según pueden ver nuestros lectores en otra sección, 330 votos contra 179 cierran las puertas de su patria á los dos desterrados.

Lo sentimos, porque para todo buen patriota es doloroso vivir lejos de su patria.

Pensando con egoismo deberíamos alegrarnos, porque la determinación de la Cámara francesa nos proporciona el placer de retener entre nosotros á los dos ilustres proscriptos.

***

La corte, como es sabido, llega pasado mañana.

Esta mañana llega la escolta real en un tren especial que tiene señalada para su llegada la hora de las 11,42.

Mañana pasarán los príncipes de Asturias que van á Cannes y estarán de regreso para el día 21, día del santo de la reina.

Los trabajos para el recibimiento del rey se redoblaron ayer en todas partes.

En la Avenida se ha trabajado la última noche.

La tribuna de la Cámara de Comercio que dirigen los señores Urcola y Dorda en la entrada de la Zurriola, dió un buen avance.

También adelantó mucho el arco de la Avenida, que, por cierto, no es del gremio de carpinteros, como ayer digimos, sino de algunos carpinteros.

En la Avenida se han comenzado á calzar las tribunas y ha seguido la colocación de guirnaldas y banderolas.

El Gran Casino tiene muy adelantada la magnífica iluminación eléctrica, y terminadas las panoplias y escudos con banderas que han de colocarse en las farolas de su terraza.

En el Club Cantábrico, los señores Elorrio y Manterola trabajan sin descanso en la soberbia iluminación de miles de lámparas incandescentes.

La Caja de Ahorros Municipal también prepara sus galas, lo mismo que otros edificios públicos y particulares.

Poco tiempo queda para terminarlo todo, pero se terminará á tiempo.

***

También el Ayuntamiento merece un aplauso.

La Comisión de Fomento ha ultimado el programa de los festejos que habrán de celebrarse con motivo de la llegada de los reyes, y es como sigue:

1.° Comida á 250 pobres que se dará en un local cerrado, al aire libre, á las 12 del día, que se designará oportunamente.

Se abre desde hoy un registro en la Inspección de Policía Urbana para que se inscriban los pobres, vecinos de esta ciudad, mayores de 18 años que quieran asistir á la comida.

Examinados los antecedentes de los inscriptos se formará una lista, y si el número fuera mayor del indicado para concurrir á dicha comida, se sortearán de ella 250.

2.° Libreta de la Caja de Ahorros, importe 10 pesetas á cada uno de los asilados de la Beneficencia menores de 16 años, al son varones, y menores de 20 si son hombras.

3.° Libreta de 25 pesetas á cada uno de los ocho expósitos de este partido y á los niños pobres que nazcan en esta ciudad el día de la llegada de los reyes.

4.° Merienda á todos los niños de las Escuelas Municipales y Asilo de San José, que les será distribuida una cestita á cada individuo en uno de los paseos, concurriendo la banda municipal á amenizar el acto.

5.° Rancho extraordinario á los presos de la cárcel, desempeño de prendas y reparto de bonos y raciones á los pobres el día de la venida de la familia real.

6.° Iluminación de todos los edificios municipales, el Parque de Alderdi-eder y la Concha hasta el túnel del Antiguo.

7.° Invitación de la alcaldía al vecindario para que engalane á ilumine los balcones.

8.° Decorar con banderas, gallardetes y guirnaldas el puente de Santa Catalina, trayecto de la estación é inmediaciones del Palacio de Miramar.

***

A Pamplona! es el grito de todos los navarros y de muchos donostiarras que antes que ellos falten en San Fermín, faltará en el cielo el sol.

La empresa del Norte ha anunciado ya los billetes de ida y vuelta. Desde San Sebastián 15,95 en segunda y 10,75 en tercera. El papel vale más!

Se podrá ir en los días del 5 al 15 en el tren que sale de Irún á las 10,55 de la mañana y de San Sebastián á las 11,29.

***

El aviso *Giralda* debe llegar de hoy á mañana á San Sebastián procedente del Ferrol.

***

En la inspección municipal.

—Cochero, el celader dice que durante la riña le cogió á usted el látigo, pero que usted después se lo arrebató de las manos y echó á correr. ¿Qué necesidad tenía usted de llevarse el látigo á su casa?

—Soy casado, Sr. Imaz.

JUAN DEL PUYUELO.

Ecos de sociedad

Se ha mandado expedir real carta de sucesión en el título de marqués de los Alamos del Guadalete á favor de don Miguel Goitia y Ala por fallecimiento de don Juan Carlos de Lila y Zurita.

Los nuevos marqueses de Alamos de Guadalete están en San Sebastián actualmente, pues don Miguel Goitia está casado con doña Manuela Machimbarrena, hija del presidente de la Diputación, nuestro respetable amigo don José.

—En los exámenes verificados en el Conservatorio de Madrid de los ejercicios del último año de piano, ha obtenido la nota de sobresaliente la bellísima señorita doña Antonia Sorozabal y La rraza.

—Hoy son los días de la señora doña Visitación Quintana de García y de la marquesa del Valle de la Paloma.

—Ha marchado á Panticosa el marqués de Murua.

Uno de estos días irá al mismo punto don Ubaldo Brunet.

—El notable escultor señor Benlliure está modelando entre otros bustos, uno del hijo de los duques de Allaga.

—El distinguido *sportman* don Ildefonso Luis de Bermejillo ha verificado una excursión á Arévalo, cuyo distrito representa en Cortes, después de visitar individuo de pueblos para enterarse personalmente de sus necesidades y procurar por cuantos medios estén á su alcance remediarlas.

El viaje lo ha hecho en su magnífico automóvil, acompañado de los señores marqués de la Rodriga, Peña Ramiro, Osorio y Gavaldá.

—Han marchado á Bilbao el diputado provincial señor Lasquibar y don Lorenzo Pérez Peña.

—A Francia marcharon el conde del Olmo, la señora de don Evaristo de Churruca con su hija María Teresa y don Enrique Dorda con su hija Gloria.

—Dentro de la gravedad que, desgraciadamente, continúa, la experimentada mejoría, y de ello nos alegramos, la distinguida señora del comandante de infantería D. Julio Echagüe.

—De Madrid ha regresado la señorita Carmen de Echagüe.

—D. Ramón Olagüe ha regresado de Pau.

—De Madrid llegó ayer el ilustrado auxiliar de la sección de Fomento de la Diputación y estimado amigo nuestro D. Fernando Casanova.

—En breve contraerá matrimonio el acaudalado joven D. Marcelino Otero, hijo del práctico mayor del puerto de Manila, con una bella y distinguida señorita donostiarra.

GIL BARÉ.

TAURINAS

He aquí el programa oficial y definitivo de las corridas que ha contratado Arana para el próximo Agosto.

El cartel es de *chipén*. Oído á la caja:

Día 10 de Agosto. Toros de Espoz y Mina, que tan excelente juego han dado siempre en esta plaza. Espadas: Reverte, Quinito y Guerrerito.

Día 15. Toros del duque de Veragua. Matadores: Fuentes, Bombita (Emilio) y Conejito.

Día 16. Toros de Muruve. Espadas: Algabeño y Bombita Chico.

Día 17. Toros de José Manuel Cámara, de Sevilla. Espadas: Bombita (Emilio) y Algabeño.

Día 24. Toros de Miura. Espadas: Fuentes, Conejito y Bombita Chico.

Día 31. Ocho toros; dos de Espoz y Mina para ser rejoneados por los caballeros en plaza Ledesma y Graner, y seis del marqués del Saltillo. Espadas: Bombita Chico y Machaquito.

MORIBUNDO

(POR TELÉGRAFO)

París 1.°, 6 t.

Telegrafían de Londres participando que, según un despacho recibido de Amsterdan, el estado de Steijn, antiguo presidente de la República de Orange es desesperado, no habiendo ninguna esperanza de salvación.

El telegrama añade que al enfermo se le han administrado los últimos sacramentos.

En el Gran Casino

La inauguración

Se verificó ayer la apertura de la temporada. Los gallardetes de día y los arcos voltáicos de noche lo anunciaron así.

El excelente sexteto que dirige el maestro Goñi ejecutó dos conciertos, uno por la tarde y otro por la noche.

Por rara coincidencia figuraba en el programa del de la noche el nombre de Krüger como autor de un vals capricho y de un pizicato. Ya era sabido que Krüger había hecho danzar hasta de cabeza á los ingleses; pero no era conocido como compositor.

Verdad es que no se trata del viejo Krüger, del noble y auténtico Paul Krüger Ituarte. No faltarán quienes frunzan el entrecejo al saber leer segundo apellido del presidente de la República del Transvaal. Pero no se trata de una broma, ni siquiera de una novedad. Anoche, mientras el sexteto tocaba el vals lento de Krüger, del otro Krüger, nos exponía el árbol genealógico del gran anciano y celebérrimo boer un presunto pariente suyo. El padre de Paul, un alemán que vivió en Madrid, se casó con una española llamada de apellido Ituarte. Y ha aquí cómo el legítimo Krüger tiene algo de español y probablemente de vascongado: y he aquí cómo también un concierto del Gran Casino hace hablar de Krüger, aunque el programa haga pensar: ¡Estos son otros Krüger!

—El restaurant ha sido pintado de nuevo y con mucho gusto, y se ha amueblado la hora en la terraza en la parte que corresponde á dicha dependencia.

La mejora más importante del restaurant es que se ha encargado de servirle Gastón Morbenabe, cuyo nombre es una garantía para los gastrónomos.

—En el kiosko de la terraza estaban trabajando los electricistas encargados de montar la iluminación para el día de la llegada de los reyes.

—Para el día 8 es esperado el maestro Goñi.

—Se dijo anoche que el banquete que el Ayuntamiento va á dar á los pobres se celebrará probablemente en la terraza del Gran Casino.

No es mala la idea.

MONTE-URGULL.

El rey Eduardo

(POR TELÉGRAFO)

París 1, 6 t.

El boletín oficial sobre la salud del rey Eduardo VII dice así:

El rey ha pasado muy bien la noche. Las fuerzas van en aumento. Se nota una gran mejoría en su estado general.

Estas noticias han circulado rápidamente por todo Londres, produciendo gran alegría.

Revista de sports

Pelotarismo.—El partido jugado el domingo en el frontón de Neuilly fué interesante.

Se cambiaron algunos apuestos, jugando Ayestarán con el Chiquito de Cambo.

Triunfaron éstos que formaron el bando francés, por seis tantos.

Mañana deben jugar Landa, Chiquito y Arrue contra Ayestarán, Altamira y Pedrito.

Regatas.—En una plataforma de uno de los trenes que ayer salieron para Francia, fué enviada á Bayona, la balandra *Iruchulo*, perteneciente al real club de regatas de San Sebastián.

—En las regatas de yates á la vela celebradas en Santander, entre embarcaciones de aquella matrícula ganó el primer premio el balandro *Luisilla II*, que por vez primera entraba en regata.

Como ya tenemos dicho y su triunfo lo demuestra el *Luisilla II*, es un excelente barco que este verano hará seguramente una buena campaña.

—El próximo domingo se celebrarán en el puerto de Bayona las regatas internacionales de yolas que tenemos anunciadas.

Para tomar parte en ellas irá una tripulación de debutantes llevando la yola *Iruchulo*, de cuatro remos.

—Los últimos periódicos llegados de Londres nos anuncian el resultado de la regata Douvres-Heligoland.

El schooner *Cicely* llegó á Heligoland á las 6,40 de la tarde del 28, siguiéndole el *Vol-au-Vent*, á las 7'9 y la yola *Leander*, á las 8,50.

Partiendo de la ventaja concedida por el *Cicely* á sus competidores, que era de 5 1|2 para *Vol-au-vent* y de 3 y 1|2 para la *Leander*, quedó establecido al orden de llegada en la siguiente forma: *Vol-au-Vent*, 1; *Leander*, 2; *Cicely*, 8.